

Diagonales : Néologisme

05-12-2015

"La récession, c'est quand ton voisin perd son boulot, la dépression, c'est quand tu perds le tien", dit-on outre-Atlantique. Le débat sémantique remonte en vérité à la grande dépression américaine des années 30. C'est pour la distinguer des ralentissements plus limités d'avant la Première Guerre mondiale qu'on inventa rétrospectivement, pour eux, le terme de récession.

Par rapport à une dépression, une récession est donc un demi-mal. Pourquoi le mot fait-il dès lors si peur aujourd'hui ? Sans doute parce que même à moitié, un demi-mal est déjà trop. Notre époque rejette ce qui est négatif. L'heure est à l'euphémisme. Parions qu'un néologisme surgira bientôt pour exprimer cette terra incognita de la pensée économique que nous traversons. Et souhaitons qu'il ne contracte pas récession et dépression en répression.

Jean-Jacques Salomon

jjsalomon@oomark.com

06 07 67 46 00